



- (GRE) Drehmomentvervielfältiger 3200Nm**
- (CZE) Násobič kroutičiho momentu 3200 Nm**
- (DAN) Momentforstærker 3200Nm**
- (DUT) Momentversterker 3200 Nm**
- (ENG) Torque Replicator 3200Nm**
- (FRE) Multiplicateur de couple 3200Nm**
- (HUN) Nyomatéksokszorozó 3200Nm**
- (ITA) Moltiplicatore di coppia 3200 Nm**
- (POL) Wzmacniacz momentu obrotowego 3200 Nm**
- (RUM) Cheie amplificator de cuplu 3200 Nm**
- (HRV) Pojačivač okretnog momenta 3200Nm**
- (SLO) Násobič krútiaceho momentu 3200 Nm**
- (SLV) Ojačevalec vrtilnega momenta 3200Nm**
- (SPA) Multiplicador del momento de Torsión 3200 Nm**
- (SWE) Momentomvandlaren 3200Nm**

4642 3 1



## Drehmomentvervielfältiger 3200Nm

Dieser Drehmomentvervielfältiger dient zum leichten Öffnen von Schrauben und Muttern. Er ist ideal im Fahrzeugbetrieb für LKW, Busse, Bau- und landwirtschaftliche Maschinen etc. Er ist kompakt, leicht und einfach zu verstauen. Wegen seines großen Drehmoments kann mit wenig Kraftaufwand gearbeitet werden.

### SATZ-INHALT:

- 1 Drehmomentwandler
    - max. Drehmoment: 3200Nm
    - Übersetzungsverhältnis: 1:56
  - Handkurbel
  - 1 Verlängerung 210mm
    - Antrieb: 1"
  - 2 Stecknüsse:
    - SW 32 und 33mm
    - Länge: 90mm
  - 1 Tragekoffer
- 
- Stecken Sie die Stecknuss auf den 1" Antrieb des Drehmomentvervielfältiger. Stecken Sie die Handkurbel auf die andere Seite.
  - Stecknuss auf die zu lösende Schraube oder Mutter aufsetzen. Drehrichtung zum Lösen beachten. Drehen Sie an der Handkurbel.  
Sobald der Anschlag des Drehmomentvervielfältiger ansteht, setzt die Drehmomentvervielfältigung ein.
  - Nach dem Lösen der Schraube oder Mutter kann zum schnelleren Abschrauben statt dem Drehmomentvervielfältiger die Verlängerung benützt werden
  - **Achtung:** Wir empfehlen den Drehmomentvervielfältiger nicht zum Festziehen von Schrauben oder Muttern zu verwenden.  
Durch das unkontrollierte Drehmoment kann dies zur Überlastung der Schraubverbindung führen.



# Násobič krouticího momentu 3200 Nm

Tento násobič krouticího momentu slouží k snadnému povolování šroubů a matic.

Je ideální pro motorová vozidla - pro nákladní automobily, autobusy, stavební a zemědělské stroje atd.

Je kompaktní, lehký a snadno se skládá. Díky svému velkému krouticímu momentu umožňuje pracovat s malým vynaložením síly.

## OBSAH SADY:

- 1 měnič krouticího momentu
    - max. krouticí moment: 3200 Nm
    - převodový poměr: 1:56
  - ruční klíčka
  - 1 prodloužení 210 mm
    - pohon: 1"
  - 2 nástrčné gola klíče (ořechy):
    - OK 32 a 33mm
    - délka: 90 mm
  - 1 přepravní kufr
- 
- Nasuňte nástrčný gola klíč na pohon 1" násobiče krouticího momentu. Na druhou stranu nasuňte ruční klíčku.
  - Nasadte nástrčný gola klíč na šroub nebo matici, které chcete povolit. Dbejte na správný směr otáčení při povolování. Otácejte ruční klíčkou. Jakmile je zřejmý doraz, krouticí moment se znásobí.
  - Po povolení šroubu nebo matice můžete k rychlejšímu odšroubování použít místo násobiče krouticího momentu prodloužení.
  - **Upozornění:** Doporučujeme nepoužívat násobič krouticího momentu k utahování šroubů nebo matic. Nekontrolovaný krouticí moment může vést k přetížení šroubového spoje.

## Momentforstærker 3200Nm

Denne momentforstærker bruges til let løsning af bolte og møtrikker.

Den er ideel i bilvirksomheder med lastvogne, busser, entreprenør- og landbrugsmaskiner osv.

Den er kompakt, let og nem at anbringe. Pga. sit store moment kan der arbejdes med lidt kraftforbrug.

### Sæt indhold:

- 1 momentforstærker
    - max. moment: 3200 Nm
    - udveksling: 1:56
  - Håndsving
  - 1 forlænger 210 mm
    - tilslutning: 1"
  - 2 toppe
    - NV 32 og 33 mm
    - længde: 90 mm
  - 1 kuffert
- 
- Sæt toppen på 1" firkanten på momentforstærkeren. Sæt håndsvinget på den anden side
  - Sæt toppen på den bolt eller møtrik der skal løsnes. Være opmærksom på drejeretning ved løsning. Drej på håndsvinget. Så snart momentforstærkerens anslag er der, anvender du den.
  - Efter løsning af bolt eller møtrik kan forlængerens bruges i stedet for momentforstærkeren, hvis det skal skrues hurtigere ud.
  - **Advarsel:** vi anbefaler at momentforstærkeren ikke anvendes til stramning af bolte eller møtrikker. Gennem det ukontrollerede moment kan dette føre til overbelastning af boltene.



## Momentversterker 3200 Nm

Deze momentversterker is bedoeld voor het gemakkelijke losmaken van schroeven en moeren. Hij is ideaal voor het gebruik bij voertuigen als vrachtwagens, bussen, bouw- en landbouwmachines, enz. Hij is compact, licht in gewicht en gemakkelijk op te bergen. Opgroond van zijn groot draaimoment kan met weinig lichamelijke inspanning worden gewerkt.

### SET-INHOUD:

- 1 Momentversterker
    - Max. draaimoment: 3200 Nm
    - Overbrengingsverhouding: 1:56
  - Handkruk
  - 1 Verlengstuk 210 mm
    - Aandrijving: 1"
  - 2 Doppen:
    - Diameter 32 en 33 mm
    - Lengte: 90 mm
  - 1 Opbergkoffer
- 
- Stek de dop op de 1" aandrijving van de momentversterker. Stek de handkruk op de andere zijde.
  - Dop op de los te maken schroef of moer plaatsen. Op de draairichting voor het los maken letten. Draai aan de handkruk.  
Zodra de momentversterker aanslaat, begint het versterken van het draaimoment.
  - Na het los maken van de schroef of moer kan in plaats van de momentversterker het verlengstuk voor een sneller loshalen worden gebruikt.
  - **Let op:** Wij raden ervan af de momentversterker voor het aanhalen van schroeven of moeren te gebruiken.  
Door het ongecontroleerd draaimoment kan dit tot overbelasting van de schroefverbinding leiden.



# Torque Replicator 3200Nm

This torque replicator easily loosens screws and nuts. It is ideally suitable for trucks, buses, construction and agricultural machines etc. Its compact and lightweight design makes it easy to stow. Requires less effort due to its high torque.

## SET CONTENTS:

- 1 torque converter
  - max. torque: 3200Nm
  - transmission ratio: 1.56
- Hand crank
- 1 extension 210mm
  - drive: 1"
- 2 sockets:
  - SW 32 and 33mm
  - length: 90mm
- 1 transport case

- Attach the socket onto the 1" drive of the torque replicator. Attach the hand crank to the other side.
- Put the socket onto the screw or nut to be released. Pay attention to the direction of rotation. Turn the hand crank. As soon as the torque replicator achieves its stopping point, the torque replication starts.
- When the screw or nut is loosened the extension can also be used instead of the torque replicator for faster unscrewing.
- **Caution:** We recommend to avoid the use of the torque replicator for tightening screws or nuts. The uncontrolled torque could lead to an overload of the screw connection.

## **Multiplicateur de couple 3200Nm**

Le présent multiplicateur de couple permet le desserrage facile de vis et d'écrous. C'est l'outil idéal pour les camions, bus, équipements de chantier et machines agricoles. Il est compact, léger et facile à ranger. Grâce à son couple de serrage important, il permet de travailler sans grand effort.

### **Le kit contient :**

- 1 multiplicateur de couple
  - couple maximum : 3200Nm
  - rapport de démultiplication : 1:56
- 1 manivelle
- 1 prolongateur 210mm
  - entraînement : 1"
- 2 douilles :
  - Ouverture : 32 et 33mm
  - Longueur : 90mm
- 1 coffret

- Emmanchez la douille sur l'entraînement 1" du multiplicateur de couple. Emmanchez la manivelle sur l'autre côté.
- Placez la douille sur la vis ou l'écrou à desserrer. Respectez le sens de rotation pour le desserrage. Tournez la manivelle.

La multiplication de couple commence dès le dé clic de la butée du multiplicateur de couple.

- Après le desserrage de la vis ou de l'écrou, il est possible d'utiliser le prolongateur à la place du multiplicateur pour permettre un desserrage plus rapide
- **Attention** : Il est déconseillé d'utiliser cet outil pour le serrage au couple de vis ou de boulons. Un couple non contrôlé peut entraîner une sollicitation excessive de l'assemblage par vis.



## Nyomatéksokszorozó 3200Nm

Ez a nyomatéksokszorozó készlet anyák és csavarok könnyebb kioldására szolgál. Ideális felhasználási területek: gépjárműszerelő üzemekben teherautók, buszok, építőipari és mezőgazdasági gépek szerelésénél.

Kompakt, könnyű és egyszerű tárolni. Magas forgatónyomatéka révén kicsi erőfordítással lehet vele dolgozni.

### Tartalom:

- 1 forgatónyomaték váltó
    - max. forgatónyomaték: 3200 Nm
    - átviteli arány: 1:56
  - 1 kézi forgatókar
  - 1 hosszabbító 210 mm
    - meghajtó 1"
  - 2 csatlakozó hüvely:
    - 32 és 33mm
    - hossz: 90 mm
  - 1 tároló, hordozó táska
- Csatlakoztassa a csatlakozó hüvelyt a forgatónyomaték váltó 1"-os meghajtójára. Helyezze fel a másik oldalon a kézi hajtókart.
- A csatlakozó hüvelyt tegye rá a csavarra vagy anyára. Ügyeljen a forgatási irányra az oldáshoz vagy megszorításhoz. Forgassa el a hajtókart.
- Az anyák, vagy csavarok kioldása utána a gyorsabb szétcsavarozáshoz a forgatónyomaték váltó helyett használhatja a hosszabbítót
- Figyelem:** A nyomatéksokszorozó használata nem ajánlott csavarok vagy anyák meghúzásához. Az ellenőrizhetetlen forgatónyomaték túlterhelheti a csavarkötést.



## Moltiplicatore di coppia 3200 Nm

Questo moltiplicatore di coppia è indicato per facilitare lo svitamento di bulloni e dadi. È ideale per l'impiego su automezzi industriali, autobus, mezzi da cantiere, mezzi agricoli ecc. È un attrezzo compatto, leggero e facile da stivare con la sua valigetta. Il rapporto di moltiplicazione della coppia permette di eseguire i lavori impiegando una forza minore.

### Contenuto kit valigetta:

- 1 moltiplicatore di coppia
    - coppia max: 3.200 Nm
    - rapporto di moltiplicazione: 1:56
  - 1 manovella
  - 1 prolunga 210 mm
    - attacco quadro: 1"
  - 2 chiavi a bussola
    - misura chiave: 32 e 33 mm
    - lunghezza: 90 mm
  - 1 valigetta in materiale sintetico
- 
- Montare la bussola sull'attacco quadro 1" in uscita (sul lato della staffa di bloccaggio) del moltiplicatore di coppia e la manovella sull'attacco quadro forza in entrata.
  - Posizionare la bussola sul bullone o sul dado da svitare. Osservare la direzione di rotazione per lo svitamento. Girare manualmente la manovella. Appena la staffa di bloccaggio blocca il movimento del corpo dell'attrezzo inizia la moltiplicazione della forza di coppia.
  - Dopo l'allentamento del bullone o del dado si può utilizzare la prolunga al posto del moltiplicatore per uno svitamento più veloce.
  - **Attenzione:** Si raccomanda di non impiegare il moltiplicatore di coppia per il serraggio di bulloni o dadi. La moltiplicazione incontrollata del valore di coppia potrebbe causare sovraccarichi e danneggiamenti alle giunzioni filettate.



## Cheie amplificator de cuplu 3200 Nm

Această cheie amplificator de cuplu servește la desfacerea ușoară a șuruburilor și piulițelor. Este ideală în exploatarea autovehiculelor, pentru camioane, autobuze, mașini agricole și de construcții. Este compactă, ușor și simplu de depozitat. Din cauza momentului de rotație mare, pe care-l dezvoltă, se poate lucra cu o forță mai mică.

### CONȚINUTUL TRUSEI:

- 1 cheie amplificator de cuplu
    - moment maxim de rotație 3200 Nm
    - raport de transmitere: 1:56
  - Manivelă
  - 1 Prelungitor 210 mm
    - Antrenare: 1"
  - 2 Capete cheie tubulară
    - Mărime 32 și 33 mm
    - Lungime: 90 mm
  - 1 Geantă transport
- 
- Montați capul de cheie tubulară pe patratul de 1" al amplificatorului de cuplu. Montați manivela pe partea cealaltă.
  - Înfișați capătul de cheie pe șurubul sau piulița de desfăcut. Respectați sensul de deșurubare. Învârtiți manivela. De îndată ce este atins limitatorul, se produce amplificarea cuplului.
  - După deblocarea șurubului sau piuliței, pentru o deșurubare mai rapidă se va folosi prelungitorul, în locul amplificatorului de cuplu.
  - **Atenție:** Nu recomandăm amplificatorul de cuplu pentru strângerea șuruburilor sau a piulițelor. Datorită cuplului necontrolat, se poate ajunge la suprasolicitarea îmbinării filetate.



## Wzmacniacz momentu obrotowego 3200 Nm

Ten wzmacniacz momentu obrotowego służy do łatwego odkręcania śrub i nakrętek. Idealnie sprawdza się przy eksploatacji pojazdów typu samochody ciężarowe, autobusy, maszyny budowlane i rolnicze itp. Jest kompaktowy, lekki i prosty. Z powodu jego wysokiego momentu obrotowego można do obsługi użyć niewielkiej siły.

### Zawartość zestawu:

- 1 przekładnia hydrauliczna
    - maks. moment obrotowy: 3200 Nm
    - przełożenie 1: 56
  - korba ręczna
  - przedłużka 210 mm
    - napęd: 1''
  - 2 nasadki
    - SW 32 i SW 33
    - Długość: 90 mm
  - 1 walizka
- 
- Załóż nasadkę na napęd 1'' wzmacniacza momentu obrotowego. Załóż korbę ręczną na drugą stronę.
  - Załóż nasadkę na śrubę lub nakrętkę do odkręcenia. Zastosuj odpowiedni kierunek obrotu właściwy dla odkręcania. Pokręć korbką ręczną. Jak tylko pojawi się opór na wzmacniaczu, rozpocznie się zwielokrotnianie momentu
  - Po zluzowaniu śruby lub nakrętki można do jej szybkiego odkręcenia użyć przedłużki zamiast wzmacniacza momentu obrotowego
  - **Uwaga:** Zalecamy nie używać wzmacniacza momentu obrotowego do dokręcania śrub lub nakrętek. Przez niekontrolowany moment obrotowy można doprowadzić do przeciążenia połączenia śrubowego.



## Pojačivač okretnog momenta 3200Nm

Ovaj pojačivač okretnog momenta služi za lagano odvijanje vijaka i matica. Idealan je za upotrebu u auto industrijama za kamione, autobuse i za radne i poljoprivredne strojeve. Kompaktan je, lagan i jednostavan za upotrebu. Zbog njegove velike okretno snage, nije potrebna velika upotreba sile tijekom rada.

### SADRŽAJ SETA:

- 1 Pojačivač okretnog momenta
  - Mak. Okretni moment: 3200Nm
  - Ponašanje tijekom prijenosa: 1:56
- Ručna obrtaljka
- 1 Produžetak 210mm
  - Pogon: 1"
- 2 Nasadna ključa:
  - Br. 32 i 33mm
  - Dužina: 90mm
- 1 Kofer za nošenje
- Postavite nasadni ključ na 1" pogon pojačivača okretnog momenta. Stavite ručnu obrtaljku na drugu stranu
- Nasadni ključ postaviti na vijak ili maticu. Obratiti na pozornost na smjer okretanja za otpuštanje. Okrećite ručnu obrtaljku. Sve dok graničnik pojačivača okretnog momenta ne stane, pojačivač okretnog momenta radi.
- Nakon otpuštanja vijka ili matice, za brže odvijanje bolje je koristiti produžetak nego sami pojačivač okretnog momenta.
- **Opres:** Preporučujemo da ne koristite pojačivač okretnog momenta za stezanje vijaka ili matica. Može doći do nekontroliranog prejakog zatezanja, opterećenja i pucanja vijčanih spojeva.



## Násobič krútiaceho momentu 3200 Nm

Tento násobič krútiaceho momentu slúži na ľahké povol'ovanie skrutiek a matic. Je ideálny pre motorové vozidlá – pre nákladné automobily, autobusy, stavebné a poľnohospodárske stroje atď. Je kompaktný, ľahký a ľahko sa skladuje. Vďaka svojmu veľkému krútiacemu momentu umožňuje pracovať s malým vynaložením sily.

### OBSAH SADY:

- 1 menič krútiaceho momentu
  - max. krútiaci moment: 3200 Nm
  - prevodový pomer: 1:56
- ručná kľuka
  - pohon: 1"
- 2 nástrčné gola kľúče (orechy):
  - OK 32 a 33 mm
  - dĺžka: 90 mm
- 1 prepravný kufor
- Nasuňte nástrčný gola kľúč na pohon 1" násobiča krútiaceho momentu. Na druhú stranu nasuňte ručnú kľuku.
- Nasad'te nástrčný gola kľúč na skrutku alebo maticu, ktorú chcete povoliť. Dbajte na správny smer otáčania pri uvoľňovaní. Otáčajte ručnou kľukou. Akonáhle je zrejmy doraz, krútiaci moment sa znásobi.
- Po uvoľnení skrutiek alebo matic môžete na rýchlejšie odskrutkovanie použiť namiesto násobiča krútiaceho momentu predĺženie.
- **Upozornenie:** Doporučujeme nepoužívať násobič krútiaceho momentu na uťahovanie skrutiek alebo matic. Nekontrolovaný krútiaci moment môže viesť k preťaženiu skrutkového spoja.



## Ojačevalec vrtilnega momenta 3200Nm

Ta ojačevalec vrtilnega momenta služi za lahko odvijanje vijakov in matic. Je idealen za uporabo pri tovornih vozilih, avtobusih, gradbenih in kmetijskih strojih, itd. Je kompakten, lahek in enostaven za pospraviti. Zaradi tega, ker ustvari velik vrtilni moment, je za uporabo potrebno uporabiti malo moči.

### SET VSEBUJE:

- 1 ojačevalec vrtilnega momenta
  - maks. vrtilni moment: 3200Nm
  - prestavno razmerje: 1:56
- ročica
- 1 podaljšek 210mm
  - pogon: 1"
- 2 nasadna ključa:
  - ŠK 32 in 33mm
  - dolžina: 90mm
- 1 kovček
- Nasadni ključ natakните na 1" pogon ojačevalca vrtilnega momenta. Na drugi strani ojačevalca natakните ročico.
- Nasadni ključ postavite na vijak ali matico, katerega želite odvit. Bodite pozorni na smer odvijanja. Zavrtite ročico.  
Tako, ko se ojačevalec vrtilnega momenta nasloni, začne uporabljati ojačevalec vrtilnega momenta.
- Po tem, ko je vijak ali matica odvit, uporabite, za hitrejše odvijanje namesto ojačevalca, podaljšek.
- **POZOR:** ojačevalca vrtilnega momenta ne priporočamo za zategovanje vijakov ali matic. Zaradi nekontroliranega vrtilnega momenta lahko preobremenimo vijačno povezavo.



## Multiplicador del momento de Torsión 3200 Nm

Este juego multiplicador del momento de torsión sirve para soltar con facilidad tornillos y tuercas. Es ideal para el trabajo con vehículos, como camiones, autobuses, maquinaria agrícola y de construcción, etc. Es compacto, ligero y fácil de guardar. Gracias a su elevado momento de torsión, permite trabajar con poco esfuerzo.

### CONTENIDO:

- 1 multiplicador del momento de torsión
  - Momento de torsión máx.: 3200Nm
  - Relación de transmisión: 1:56
- 1 manivela
- 1 prolongación 210mm
  - Accionamiento: 1"
- 2 llaves de vaso:
  - Ancho de boca 32 y 33 mm
  - Longitud: 90mm
- 1 maletín de transporte
- Colocar la llave de vaso sobre el cuadradillo de 1" del multiplicador de momento de torsión. Colocar la manivela en el otro lado.
- Colocar la llave de vaso sobre el tornillo o la tuerca a soltar. Observar la dirección de giro para soltar. Girar la manivela.
- Después de aflojar el tornillo o la tuerca, para desenroscarlo más rápido se puede utilizar la prolongación en lugar del multiplicador de torsión.
- **ATENCIÓN:** ¡Desaconsejamos utilizar el multiplicador para atornillar tornillos o tuercas! A causa del momento de torsión incontrolable se puede sobrecargar la unión roscada.



## Momentomvandlaren 3200Nm

Momentomvandlaren innebär enkel demontering av skruvar och muttrar. Perfekt för användning på bussar och lastbilar, lantbruksmaskiner, entreprenadmaskiner, mm, mm. Den kompakta designen gör att den enkelt kan tas med vid mobila arbeten. Liten kraft in ger stor kraft ut.

### SATS-INNEHÅLL

- 1 st momentomvandlare max vridmoment 3200Nm.
  - Momentförhållande 1:56
  - Handvred
  - 1 st förlängare 210MM med 1" fyrkantståfte.
  - 2 styck hyls NV 32 och 33MM
  - Länge: 90MM
  - 1 st förvarings/bär-väska
  - Montera hylsan på 1"-fyrkanten på momentomvandlaren och handvredet på den andra sidan.
  - Stick hylsan över den skruv eller mutter som ska lossas. Beakta vridmomentriktningen vid lossande. Vrid på handvredet. Så snart mothållet låser mot lämplig yta startar anspänningen
  - Efter att förbandet lossnat kan förlängaren användas för att snabbare kunna lossa förbandet.
- Varning:** Använd inte momentomvandlaren för att dra åt skruvförband. Det okontrollerade åtdragningsmomentet blir mycket högt och leder till överbelastningar på skruv/mutter med olycksrisker som följd.



## Stammhaus Deutschland

**Theo Förch GmbH & Co. KG**  
Theo-Förch-Straße 11 – 15  
74196 Neuenstadt  
DEUTSCHLAND  
info@foerch.de  
foerch.com

**Vertriebsbereich  
Kfz-Handwerk**  
Tel. +49 7139 95 511  
Fax +49 800 3637246

**Vertriebsbereich  
Bau-Handwerk**  
Tel. +49 7139 95 522  
Fax +49 800 3637240

**Vertriebsbereich  
Industrie- und Betriebswerkstätten**  
Tel. +49 7139 95 17704  
Fax +49 7139 95 17798

## Verkaufs-Niederlassungen Deutschland

**Niederlassung Bamberg**  
Biegehofstraße 13  
96103 Hallstadt  
Tel. +49 951 509855 00  
Fax +49 951 509855 25  
bamberg@foerch.de

**Niederlassung Dresden**  
Brenner Straße 5  
01067 Dresden  
Tel. +49 351 81194 60  
Fax +49 351 81194 85  
dresden@foerch.de

**Niederlassung Kaufbeuren**  
Möckengangstraße 6  
81000 Kaufbeuren  
Tel. +49 8341 900366 00  
Fax +49 8341 900366 25  
kaufbeuren@foerch.de

**Niederlassung Offenburg**  
Heinrich-Hertz-Str. 12  
71656 Offenburg  
Tel. +49 781 969114 00  
Fax +49 781 969114 25  
offenburg@foerch.de

**Niederlassung Weimar**  
Industriestraße 3c  
99427 Weimar  
Tel. +49 3643 4914 00  
Fax +49 3643 4914 25  
weimar@foerch.de

**Niederlassung Berlin-Marzahn**  
Marzahnler Chaussee 225  
12681 Berlin  
Tel. +49 30 4209948 00  
Fax +49 30 4209948 25  
berlin@foerch.de

**Niederlassung Essen**  
Gladbecker Straße 41 A  
45329 Essen  
Tel. +49 201 834626 00  
Fax +49 201 834626 25  
essen@foerch.de

**Niederlassung Leipzig**  
Göllerstraße 12a  
09100 Leipzig  
Tel. +49 341 48730 00  
Fax +49 341 48730 25  
leipzig@foerch.de

**Niederlassung Paderborn**  
Stettiner Straße 4-6  
31106 Paderborn  
Tel. +49 5251 7792 00  
Fax +49 5251 7792 25  
paderborn@foerch.de

**Niederlassung Zwickau**  
Mauzstraße 2  
08056 Zwickau  
Tel. +49 375 81839 00  
Fax +49 375 81839 25  
zwickau@foerch.de

**Niederlassung Berlin-Reinickendorf**  
Eichbornallee 111  
13403 Berlin  
Tel. +49 30 4209948 00  
Fax +49 30 4209948 25  
berlin-reinickendorf@foerch.de

**Niederlassung Frankfurt**  
August-Schahn-Straße 29a  
60433 Frankfurt am Main  
Tel. +49 69 4289576 00  
Fax +49 69 4289576 25  
frankfurt@foerch.de

**Niederlassung Magdeburg**  
Süßenbergweg 6a  
39103 Magdeburg  
Tel. +49 391 634195 00  
Fax +49 391 634195 25  
magdeburg@foerch.de

**Niederlassung Rostock**  
Werftstraße 20  
18007 Rostock  
Tel. +49 381 440776 00  
Fax +49 381 440776 25  
rostock@foerch.de

**Niederlassung Chemnitz**  
Bismarck Straße 205  
09114 Chemnitz  
Tel. +49 371 455079 00  
Fax +49 371 455079 25  
chemnitz@foerch.de

**Niederlassung Freiburg**  
Tulpenstraße 73a  
79108 Freiburg  
Tel. +49 761 593234 00  
Fax +49 761 593234 25  
freiburg@foerch.de

**Niederlassung Mannheim**  
Im Strohhalm 27  
68169 Mannheim  
Tel. +49 621 860491 00  
Fax +49 621 860491 25  
mannheim@foerch.de

**Niederlassung Saarbrücken**  
Hartmanns Au 9  
66119 Saarbrücken  
Tel. +49 681 983287 00  
Fax +49 681 983287 25  
saarbruecken@foerch.de

**Niederlassung Cottbus**  
Kornwälder Str. 12  
03044 Cottbus  
Tel. +49 355 493961 00  
Fax +49 355 493961 25  
cottbus@foerch.de

**Niederlassung Hamburg**  
Ahrensburger Straße 138  
22046 Hamburg  
Tel. +49 40 6699919 00  
Fax +49 40 6699919 25  
hamburg@foerch.de

**Niederlassung Neuenstadt**  
Theo-Förch-Straße 11 – 15  
74196 Neuenstadt  
Tel. +49 7139 95 215 00  
Fax +49 7139 95 215 99  
neuenstadt@foerch.de

**Niederlassung Salzgitter**  
Gustav-Hagemann-Straße 30  
38229 Salzgitter  
Tel. +49 5341 862720 50  
Fax +49 5341 862720 55  
salzgitter@foerch.de

**Niederlassung Dessau**  
Kochstraße Kösestraße 7  
06847 Dessau-Roßlau  
Tel. +49 340 550453  
Fax +49 800 3637251  
dessau@foerch.de

**Niederlassung Heilbronn**  
Brüggemannstraße 24  
74076 Heilbronn  
Tel. +49 7131 64586 00  
Fax +49 7131 64586 25  
heilbronn@foerch.de

**Niederlassung Nürnberg/Fürth**  
Waldackerweg 1  
90763 Fürth  
Tel. +49 911 975662 00  
Fax +49 911 975662 25  
nuernberg@foerch.de

**Niederlassung Schwern**  
Ratzebach 1  
19037 Schwern  
Tel. +49 385 47738 00  
Fax +49 385 47738 25  
schwern@foerch.de

## Gesellschaften International

**Förch Bulgaria EOOD**  
22 Pava Bălgarska Armia Str.  
1202 Sofia  
BULGARIEN  
Tel. +359 02 981 2841  
Fax +359 (0)2 10 30 86  
info@foerch.bg

**Förch Nederland B.V.**  
Dammersweg 18  
71656 HN Hengelo  
NIEDERLANDE  
Tel. +31 85 7732420  
info@foerch.nl  
foerch.nl

**Förch Slovensko s.r.o.**  
Rošňová cesta 12  
010 08 Žilina  
SLOWAKEI  
Tel. +421 41 5002454  
Fax +421 41 5002455  
info@foerch.sk  
foerch.sk

**Förch Otomoto Inc. v. San.  
Otomoto Paz. Ltd. Sp. Bn.**  
Hawkerline Motel Baysan Saray  
Sitesi Birkir Caddeesi No:6/2  
34024 Beylikdüzü /İstanbul  
TÜRKIJE  
Tel. +90 212 4228744  
Fax +90 212 4228788  
info@foerch.com.tr  
foerch.com.tr

**Förch A/S**  
Hagemannvej 3  
8605 Silkeborg  
DÄNEMARK  
Tel. +45 86 823711  
Fax +45 86 820817  
info@foerch.dk  
foerch.dk

**Theo Förch GmbH**  
Röcklinstraße 39A  
50029 Saarlouis  
DEUTSCHLAND  
Tel. +43 662 875574-0  
Fax +43 662 878677  
info@foerch.at  
foerch.at

**Förch d.o.o.**  
Ljubljanska Cesta 51A  
1200 Ljubljana  
SLOWENIEN  
Tel. +386 1 2442490  
Fax +386 1 2442492  
info@foerch.si  
foerch.si

**Förch Kereskedelmi KFT**  
Babony u. 4.  
8000 Szekesfehervar  
UNGARN  
Tel. +36 22 348349  
Fax +36 22 348350  
info@foerch.hu  
foerch.hu

**Förch France SAS**  
ZAE Le Marchais Renard Aubigny  
77802 Montesson-sur-le-Jard  
FRANKREICH  
Tel. +33 1 6414848  
Fax +33 1 6414849  
info@foerch.fr  
foerch.fr

**Förch Polska Sp. z o.o.**  
43-382 Miedzyrzecz Gorne 379  
POLLEN  
Witkiewicza-Rakaj  
Tel. +48 33 8186600  
Fax +48 33 8186848  
info@foerch.pl  
foerch.pl

**Förch Componentes para  
Taller S.L.**  
Callejón de San Antón, 3/N  
18102 Andorra (Sraenada)  
SPANIEN  
Tel. +34 958401776  
Fax +34 958401787  
info@foerch.es  
foerch.es

**Förch S.r.l.**  
Via Galvani 40C  
39103 Bolzano  
ITALIEN  
Tel. +39 0471 204330  
Fax +39 0471 204290  
info@foerch.it  
foerch.it

**Förch Portugal Lda**  
Rua República da Bolívia, nº69,  
1.º and.  
1100-544 Lisboa  
PORTUGAL  
Tel. +351 917314442  
Fax +351 253329576  
info@foerch.pt  
foerch.pt

**Förch s.p.a.**  
Dopravní 1314/1  
104 00 Praha 10 – Uhřetínoves  
TSCHECHIEN  
Tel. +420 271 001 984-9  
Fax +420 271 001 994-5  
info@foerch.cz  
foerch.cz

**Föreh d.o.o.**  
Buzinska cesta 58  
16010 Zagreb  
KROATIEN  
Tel. +385 1 2912900  
Fax +385 1 2912901  
info@foerch.hr  
foerch.hr

**S.C. Förech S.R.L.**  
Str. Zvezdina 110  
502007 Brno  
REPUBLICHEI  
Tel. +42 368 408192  
Fax +42 368 408193  
info@foerch.co  
foerch.co

**Förch SAS**  
17 rue de Marbourg  
9761 Marenah  
LUXEMBURG  
Tel. +352 269 03267  
Fax +352 269 03368  
info@foerch.lu  
foerch.lu

**Förch AG**  
Netzbodenstrasse 23D  
4183 Prümern  
SCHWIEZ  
Tel. +41 61 8262000  
Fax +41 61 8262039  
info@foerch.ch  
foerch.ch